



CLDAO-hugolacroix  
Vol.11, No 3 - Juin 2021

<http://journallepont.ca>

[journallepont@hotmail.com](mailto:journallepont@hotmail.com)

JOURNAL  
**Le PONT**  
de PALMAROLLE



# L'ouverture du



# vendredi 2 juillet



## UN PREMIER PRIX POUR LE JOURNAL LE PONT

Notre journaliste  
André Chrétien a  
remporté le 1<sup>er</sup> prix  
dans la catégorie  
Opinion



Impressionplus  
La Sarre

IMPRIMERIE • CONCEPTION GRAPHIQUE  
BANNIÈRES ET KIOSQUES D'EXPOSITION • AFFICHAGE  
ENSEIGNES • ARTICLES PROMOTIONNELS  
REPROGRAPHIE • RELIURE THERMIQUE

[www.impressionplus.qc.ca](http://www.impressionplus.qc.ca) • 819 333-2231 • 185, 2<sup>e</sup> Rue Est, La Sarre (Qc) J9Z 2G7

## L'ouverture du Marché Public vendredi 2 juillet



### Sommaire

Actualités	2-3
Affaires municipales	12 à 14
Opinions - Billet	5
Vie communautaire	16-17
Histoire	8 - 9

Chroniques	
*J.-Pierre Robichaud	2 - 3 - 4
*Gilles Fortier	
*Cercle de fermières	
*Francine Gauthier	7
*Félix Goulet	18
*MFC	14
*Lise Bouillon	6

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président :	J.- P. Robichaud
Vice-présidente :	Christiane Plante
Infographiste :	
Secrétaire :	Clarisse Vachon
Trésorière :	Denise Mercier
Administrateurs :	André Chrétien
	Lise Bouillon
Rédacteur en chef :	André Chrétien

Imprimé par Impressionplus, La Sarre

Placez votre publicité dans **LE PONT**

C'est une visibilité incontournable  
Tiré à 665 exemplaires

1/8 page - carte professionnelle 18 \$  
1/4 page 25 \$

1/8 page couverture 40 \$  
1/2 page 40 \$ - Page 70 \$  
annonces classées 5 \$

[journallepont@hotmail.com](mailto:journallepont@hotmail.com)

C. Plante 819 782-4233  
A. Chrétien 819 787-2996

**Tombée: 18 du mois**

En entrevue avec le Journal Le Pont, la mairesse suppléante, Aline Bégin, a confirmé l'ouverture du Marché public le vendredi 2 juillet.

Rappelons que le Marché public est une initiative du Comité local de développement de Palmarolle (CLD). Ce dernier s'est enrichi de trois personnes dernièrement. Il s'agit de Michèle Croteau, représentante de la Municipalité, Lise Bergeron, pour les artisans et Sofia Chalifour qui sera la voix des producteurs. En outre, Audrey Vachon assurera la coordination du Marché pour cette saison.

Quelques nouveautés apparaîtront dès l'ouverture le 2 juillet. La roulotte-pizza ainsi que la roulotte-frigo de La Vache à Maillotte seront placées dans le stationnement de l'école. On y retrouvera en outre le comptoir de livraison de Goutez AT qui est une entreprise de commande en ligne de produits du terroir couvrant tout l'Abitibi-Témiscamingue.

Elle livre les commandes dans tous les marchés publics de la région où les clients n'ont qu'à les récupérer.

Par ailleurs, le CLD a reçu du SADC (fédéral) une subvention de 12 700 \$ pour réaliser une étude de marché sur l'orientation et la pérennité du marché public pour les prochaines années.

La mairesse a souligné qu'elle et le CLD travaillent présentement au projet de présenter un marché public d'automne qui pourrait se tenir dans le Centre municipal. L'abondance de produits maraichers en septembre et octobre permettrait aux producteurs de les écouler.

## OFFRE D'EMPLOI AU MARCHÉ PUBLIC

Cet été, le Marché public de Palmarolle participera à Goutez AT (commandes en ligne).  
<https://goutezat.com>

La responsable du Marché public, Audrey Vachon, est donc à la recherche d'une personne pour aider à la préparation des paniers, au montage des chapiteaux et des tables. Ce travail sera rémunéré.

Cette personne devra être disponible tous les vendredis, de 12 h à 17 h 30, et ce, du 2 juillet au 3 septembre 2021.

Si intéressé(e), contacter Audrey Vachon au 819 520-9999.



### Maison des aînés

Le Citoyen rapportait récemment que le projet de Maison des aînés allait prendre du retard. Compte tenu du coût élevé des matériaux, l'impact sur le projet a été de 3 millions supplémentaires. Le Conseil du Trésor a donc demandé à monsieur Bergeron, responsable des plans et du budget, de revoir le projet à la baisse. Résultat, on a éliminé la buanderie. Le service de buanderie sera assumé par le CHSLD de Macamic. De plus, on a réduit quelque peu l'espace public. Ces changements ont été agréés par le Conseil du Trésor. Monsieur Bergeron a rassuré la Municipalité précisant que le nombre de places ne sera pas affecté et demeure toujours à 24 unités. En outre, il a affirmé que ces changements n'auront aucun impact sur les délais de livraison du bâtiment.



### Aréna Rogatien-Vachon

La mairesse a en outre mentionné au Journal que la Municipalité avait enfin obtenu une subvention de 129 484 \$, originant également des deux paliers de gouvernement fédéral et provincial, pour la réfection des infrastructures sportives et culturelles. Après plus de 40 ans, la toiture de l'aréna fuit à plusieurs endroits et en conséquence, l'isolation est à refaire. En outre, les toilettes, les chambres et la ventilation seront rénovées. *(Voir le communiqué des subventions gouvernementales dans la section LOISIRS)*

Madame Bégin a finalement mentionné que le projet d'agrandissement de la porcherie a été mis sur la glace par les promoteurs, notamment à cause du coût prohibitif des matériaux de construction qui sévissent en ce moment.

## UN PREMIER PRIX POUR LE JOURNAL LE PONT

Notre journaliste **André Chrétien** a remporté le **1<sup>er</sup> prix** dans la catégorie Opinion, journaux à petit tirage, pour son texte « Les sasheseldés » décerné par l'Association des médias écrits communautaires (AMECQ) lors d'une conférence virtuelle le 23 avril dernier.

Ce texte a été publié dans le numéro du Journal le Pont de juillet 2020. À la suite de la publication de la nouvelle sur notre page Facebook, monsieur Chrétien a reçu une avalanche de commentaires et de félicitations de partout (700 clics et au-delà de 125), signe évident que le Journal Le Pont est lu et suivi par de nombreux lecteurs. Rappelons que le Journal s'est mérité plusieurs prix au fil des années pour la qualité de ses textes.

L'AMECQ remet annuellement ces prix aux journaux communautaires participants dans plusieurs catégories notamment : Opinion, Nouvelle et Chronique. Cette année, madame Diane Morneau, Le Cantonnier, de Disraéli, a reçu le Prix Raymond-Gagnon à titre de bénévole de l'année. Le média écrit communautaire de l'année revient Au fil de la Boyer, de St-Charles-de-Bellechasse.

André Chrétien



# Les grandes DECOUVERTES du 20<sup>e</sup> siècle



Jean-Pierre Robichaud

Du fond du village avec ses chemins fermés tout l'hiver, sans télé ni radio, jusqu'aux communications planétaires instantanées sur le Web, en passant par les premiers pas de l'Homme sur la Lune, la génération de mon père ainsi que la mienne auront vu et vécu de grands changements. Et les vingtenaires de 2019 savent-ils qu'ils sont nés en même temps qu'Internet?

CD, pilule contraceptive, GPS, velcro, IRM, Web... Le 20<sup>e</sup> siècle (1900-1999) a été riche en inventions. Elles ont bouleversé nos habitudes et amélioré notre quotidien. Révolutionnaires, indispensables, aujourd'hui ordinaires... Quand sont-elles nées?

## Les 25 plus grandes inventions

- 1903 : l'avion
- 1906 : le sonar
- 1910 : le néon
- 1923 : la congélation
- 1924 : le mouchoir papier
- 1926 : l'aérosol
- 1927 : la montre à quartz
- 1930 : le ruban adhésif
- 1935 : le bas de nylon
- 1938 : le stylo bille
- 1945 : le micro-ondes le transistor, le velcro
- 1949 : le code-barres
- 1950 : le pacemaker
- 1956 : la pilule contraceptive
- 1960 : la mini-jupe, le laser
- 1971 : le microprocesseur
- 1973 : IRM (imagerie médicale)
- 1974 : la carte à puce
- 1978 : le GPS, le disque compact
- 1989 : World Wide Web



Qui se passerait aujourd'hui du frigo, du mouchoir papier, du velcro, de la pilule, et surtout d'Internet. Toutes ces découvertes accompagnent et influencent notre vie quotidienne. À tel point que nous les considérons comme acquises, éternelles.

## La dépendance

Toutes les communications, téléphone, télé, Internet, ainsi que notamment la gestion de l'approvisionnement en eau potable et en électricité dépendent de satellites qui orbitent autour de la Terre et de puissants ordinateurs. Et ils ne sont pas à l'abri de défauts. Sur la planète, les cataclysmes naturels peuvent nous priver des indispensables services que nous rendent ces grandes inventions. Rappelons-nous le grand verglas de 1998 qui avait paralysé la moitié de la population du Québec pendant quelques semaines. Comment réagirions-nous si ça se reproduisait? Serions-nous mieux préparés? Sans être fatalistes, nous devons y songer de temps à autre. Rien n'est acquis.

## Et vous?

La liste des grandes inventions est succincte, incomplète. Vous, lecteurs, quelle est selon vous la plus grande invention du 20<sup>e</sup> siècle, voire de l'histoire de l'humanité? La roue? L'imprimerie? Le moteur à combustion? Et tant qu'à y être, encore selon vous, la pire invention? Allez, nous attendons vos réponses...

# Mon drapeau, c'est pas un chiffon à tout faire



*Vieux grinceux*

Ce mois-ci, nous fêterons à nouveau la Saint-Jean. Si nous ne pouvons pas nous rassembler autour du « grand feu », nous serons devant nos écrans pour au moins assister en différé à ce grand déploiement annuel qui nous touche comme Québécois.

Nous verrons encore flotter des milliers de drapeaux fleurdelisés, le symbole de notre nation, son étendard. S'il est un endroit où il a sa raison de pavoiser c'est bien lors de cette grande manifestation de notre fierté. Il a aussi sa place au haut d'un mât devant nos propriétés, dans les endroits publics, devant les institutions gouvernementales et sur d'autres sites où il est pertinent de le déployer.

Si je vous écris ce préambule à mon texte, c'est pour pouvoir à sa suite vous dire combien ça me met en beau diable de voir ce drapeau faire partie de tous les événements de contestation auxquels on a droit depuis plusieurs années.

Pourquoi alors parader, accompagné du drapeau du Québec, quand on veut exprimer un désaccord avec des lois, quand on veut contester un règlement, quand on veut promouvoir une idée ou défendre une cause? Que vient faire notre drapeau national dans le décor d'une manifestation qui n'a aucun rapport au nationalisme, au patriotisme? On se drape dans notre drapeau pour protester contre le port du masque, contre l'avortement, contre la violence policière...

Pour moi c'est une profanation d'un symbole qui devrait nous unir, un symbole de fraternité et d'honneur. On en a fait un objet de violence, de division; on le place au milieu du ridicule de certaines marches et de certains rassemblements.

Pendant près de 20 ans, notre drapeau, symbole de ralliement, a malheureusement été l'emblème de la division. Si on arborait le fleurdelisé devant sa demeure, cela signifierait que l'on était membre ou adepte d'un parti politique et que l'on appuyait son programme. Cela s'était sournoisement installé dans la croyance populaire sans, bien sûr, l'appui officiel de ce parti, qui fut toujours respectueux de la démocratie.

Il semble que nous puissions maintenant nous réapproprier notre drapeau afin qu'il retrouve sa vraie mission : celle de représenter « tous » les Québécois, peu importe leur race et leur option politique. Soyons donc fiers de notre étendard national, utilisons-le donc dans les circonstances et lors des événements où il a sa raison d'être présent.

À la Fête nationale du Québec, l'an dernier, on a déploré l'absence presque totale de notre drapeau. Cette année, sortons-le donc du placard et promenons-le avec respect comme signe ostentatoire de notre fierté québécoise. Qu'on soit bleus, rouges, verts ou oranges, il sied à merveille à notre grande Fête.

Bonne Saint-Jean à tous!

## Restaurant Au Ptit Bonheur



(819) 787-3777  
175 Principale, Palmarolle

Propriétaires: France et Valérie Bardolet, Guy Bédanger

### Services offerts

Menu du jour  
Repas pour emporter  
Brunch du dimanche  
Salle privée  
Terrasse



### Jean-François Rondeau, Bruno Sévigny et Stéphanie Galarneau

PHARMACIENS - PROPRIÉTAIRES

84, 5<sup>e</sup> Avenue Est  
La Sarre (Québec) J9Z 1K9  
Tél.: (819) 333-1160  
Fax.: (819) 333-3534

Pharmacie Jean-François Rondeau, Bruno Sévigny et Stéphanie Galarneau Inc.

Affiliée à



# QU'EST-CE QU'UNE FIDUCIE

Pour de plus amples informations, vous pouvez consulter le site : [www.revenuquebec.ca/impots/fiducie](http://www.revenuquebec.ca/impots/fiducie)

## L'établissement d'une fiducie peut vous apporter la tranquillité d'esprit

Découvrez les avantages sur le plan de la fiscalité, de la confidentialité et des gains de temps que pourrait vous procurer l'établissement d'une fiducie.



Lise Bouillon

En mettant en place une fiducie, le constituant transfère une partie de son patrimoine pour en faire profiter d'autres personnes, les bénéficiaires. Le troisième acteur important de la fiducie est le fiduciaire, qui doit gérer et administrer les biens de la fiducie selon les directives du constituant.

### Pourquoi créer une fiducie?

La mise en place d'une fiducie vise essentiellement les objectifs suivants :

1. Fractionner les revenus, de manière à minimiser les impôts (pour une fiducie testamentaire).
2. Protéger le capital faisant l'objet du contrat de fiducie.
3. Contrôler adéquatement la remise au bénéficiaire des revenus et du capital mis en fiducie.

### Qu'est-ce qu'une fiducie familiale?

Tout comme une compagnie, la fiducie familiale est une entité juridique. Elle peut détenir des biens, investir et conclure des contrats avec des tiers. Les biens n'appartiennent donc plus à la personne qui les a transférés.

### Qu'est-ce qu'un revenu de fiducie?

Au niveau fiscal, une fiducie est un contribuable et doit ainsi payer de l'impôt sur son revenu imposable. Dans le calcul de son revenu imposable, la fiducie peut déduire l'ensemble de ses revenus qui sont attribués à son ou ses bénéficiaires.

### Qui peut être bénéficiaire?

Le bénéficiaire de la fiducie peut être toute personne physique ou morale.

La fiducie n'est ni une personne physique, ni une personne morale, ni une société au sens du Code civil du Québec. Elle sépare le contrôle et la gestion d'un actif de son appartenance.

### C'est quoi un acte de fiducie?

La fiducie est un contrat par lequel une personne (le constituant) transfère tout ou partie de ses biens à une autre personne (le fiduciaire), à charge pour celui-ci d'agir au profit d'un ou plusieurs bénéficiaires.

### C'est quoi une fiducie testamentaire?

Une fiducie testamentaire est une fiducie créée par testament ou une succession dont l'existence débute au décès d'une personne et en raison de son décès.

Pas besoin d'être millionnaire pour créer une fiducie familiale, surtout si on tient compte de la valeur de la propriété, des REER, CELI et couvertures d'assurance vie. Pour une fiducie testamentaire, le patrimoine devra être de plus de 200 000 \$.

### Comment créer une fiducie testamentaire?

La fiducie testamentaire en bref

Ce dispositif est créé par le testateur à même son testament. Il s'ouvrira rétroactivement à la date du décès et sera administré par un ou plusieurs fiduciaires, qui auront été nommés dans le testament.

### Qu'est-ce qu'un patrimoine fiduciaire?

Actif et passif provisoirement transférés à une personne physique ou morale.

### Comment devenir un fiduciaire?

Pour être admissible à l'examen, il faut être titulaire d'un brevet de spécialiste en finance et comptabilité, d'agent e-fiduciaire ou équivalent et 5 ans de pratique professionnelle dans le domaine, ou d'un diplôme fédéral et 3 ans de pratique professionnelle ou d'un bachelor HES ou universitaire et 2 ans de pratique ...

### Quel est le rôle d'un fiduciaire?

Le fiduciaire reçoit le mandat de gérer avec soin les biens d'une fiducie pour le compte des bénéficiaires. Il a le devoir d'agir dans l'intérêt des bénéficiaires, et non le sien. Il a également l'obligation de rendre des comptes.

# Les clubs de lecture



*Francine Gauthier*

À ma connaissance, ils ne sont pas si nombreux sur le territoire. Mais il nous plaît à penser qu'entre amis, les discussions puissent porter sur les livres lus. C'est un sujet inépuisable!

Depuis septembre 2002, notre club de lecture La Livrée se réunit sur une base mensuelle. La pandémie a mis un frein à ces rencontres, si bien qu'après un printemps sans club de lecture, la dernière de ces réjouissantes rencontres a eu lieu à l'été 2020, en plein air, dans le respect des mesures sanitaires de distanciation. Donc, par une magnifique journée ensoleillée, nous étions fébriles et heureuses d'échanger sur nos lectures respectives. D'habitude, nous partageons d'abord un repas composé de nos mets cuisinés, mais ce jour-là, chacune a apporté de quoi se sustenter sans plus. Nous sentions déjà là toute une différence avec l'ambiance telle que nous la vivions en réelle convivialité, avant la pandémie, cet obstacle majeur à nos élans naturels, prudence oblige. Cette chance que nous avons d'être d'un groupe d'amies lectrices avides d'échanges, nous nous en privons depuis. Si tout revient à la normale, la certitude de nous réunir à nouveau pour l'amour de la lecture ne fait aucun doute.

Quel privilège que ce rendez-vous mensuel si motivant! En fait, au fil du temps, nous réalisons que la lecture était un prétexte à la rencontre. À preuve, nous ne sentions pas la nécessité de lire le même livre pour en débattre après coup. Il nous est arrivé à quelques reprises de lire le même auteur, mais pas systématiquement le même titre. Notre plaisir consistait à laisser notre hôtesse établir un thème sur lequel lire pour le mois prochain. Dans le choix de l'ouvrage qu'elle nous livrerait, chacune couvrirait un aspect de ce thème. Il va sans dire que la discussion demeurerait ouverte. Chacune était libre d'intervenir de son angle de vue pour livrer ses impressions sur les éléments qu'elle désirait commenter.

Au cœur de nos échanges, la liberté d'expression régnait et, de cette façon, les soirées passaient dans la détente et le plaisir, sans problème. Il y a tant à lire! Et tant à dire sur l'interprétation que nous faisons des écrits d'un(e) auteur(e). Pour susciter des réactions, pour soulever des passions, pour nous révéler bien sûr à nous-mêmes et aux autres, car nous parlons mieux de ce que nous connaissons et aimons... Nous savions accueillir l'émotion qui ne manquait pas de nous submerger. Dix-huit ans de rencontres mensuelles sur des thèmes choisis créent des liens indéfectibles, atteignent une profondeur, du contenu, de l'authenticité et, chaque fois, une saveur particulière, de la gratitude et du bonheur.

Dans un contexte de confinement, il est moins probable de trouver les circonstances propices aux échanges, hormis à l'intérieur d'une même famille ou éventuellement sur les lieux du travail. Pour approfondir, il faut s'attarder et ne pas être pressé. C'est une évidence, la culture sous toutes ses formes souffre d'une carence désespérante et les choses prennent de la valeur le jour où on les perd. La lecture fait partie de ces plaisirs culturels incontournables, qui plus est, lorsqu'on la partage. À défaut de pouvoir assouvir ce besoin de partager ses impressions à la lecture d'ouvrages à contenus remarquables et édifiants, souhaitons que lire pour soi persiste.

Si les lecteurs se fondent un club de lecture, se réunissent, c'est d'abord pour être ensemble. À huit ou plus autour d'une table où s'étale une nourriture terrestre capable de rassasier les gourmands et les gourmets, il y a lieu de faire durer le plaisir avec une nourriture autre, qui instruit, qui humanise, qui continue intimement de nous alimenter l'âme et l'esprit, qui en dit long, qui célèbre la vie, qui traduit l'universalité en chacun de nous. Lisons et relisons!

« C'est toujours le même problème, les gens du village sont tous contre nous », raconte Roger Caron dans son autobiographie.

## Rétroviseur



# L'histoire méconnue du p'tit rang huit

(suite et fin)

Jean-Pierre Robichaud

Le jeune Conseil municipal, en fonction depuis le 14 avril 1930, convoque trois assemblées dans le même mois. Les colons du p'tit rang huit veulent faire valoir leurs droits et s'organisent pour amener du monde aux réunions. Napoléon Caron marche neuf milles aller-retour pour aller porter un avis à monsieur Mailhot dans le rang 7. Son fils, Roger, se tape dix milles pour aviser monsieur Demontigny au bord de la rivière au rang 10, puis un autre six milles pour Moïse Gauthier au rang 9. Ensuite, il se rend chez Odilon Bédard au rang 4, un autre six milles, et ce, sans compter le porte à porte au village.

L'assemblée a lieu chez monsieur Brousseau. Elle est mal dirigée par le maire. Par conséquent, tout le monde parle ensemble et se chicane. « Dans tout ce brouhaha, raconte Roger, il aurait été possible pour les conseillers de passer des résolutions qui seraient passées inaperçues. Pire que dans le temps de Séraphin. »

Toujours la même histoire. Les colons du rang 8 se font traiter de bons à rien. Le Conseil passe une résolution obligeant ces derniers à installer une affiche où il serait écrit « Chemin privé ». Une autre résolution les oblige à poser une barrière à l'entrée du rang.

Napoléon décide de rire d'eux. Il construit une barrière de deux pieds de haut sur quatre pieds de large. L'affiche, quant à elle, fait deux sur deux sur laquelle est écrit « Jeune barrière de jeune Conseil de Palmarolle ». Étant tout près de la grand-route, tous les passants voient ça. Pour éviter la risée, le Conseil a finalement placé lui-même une pancarte où il avait écrit : « Chemin privé ».

Monsieur Bégin « Jos la Palette » est allé pendant la nuit prendre la pancarte « Chemin privé » et l'a posée là où la gang du village voulait un chemin au bord de la rivière. Paraît qu'ils furent très fâchés, mais personne ne se douta que le coupable était Jos la Palette.

À toutes les réunions du Conseil, la chicane se poursuit. Certes, ce n'est pas drôle mais le bon côté, c'est que de plus en plus de gens sont pour le p'tit huit au fur et à mesure qu'ils sont mieux renseignés.

Le 5 mai 1937 survient un événement inoubliable pour Napoléon et les colons du p'tit huit. Après treize longues années de tergiversations et grâce enfin à l'appui d'une bonne partie de la population, le Conseil municipal décide de recommander au gouvernement le chemin du p'tit huit.

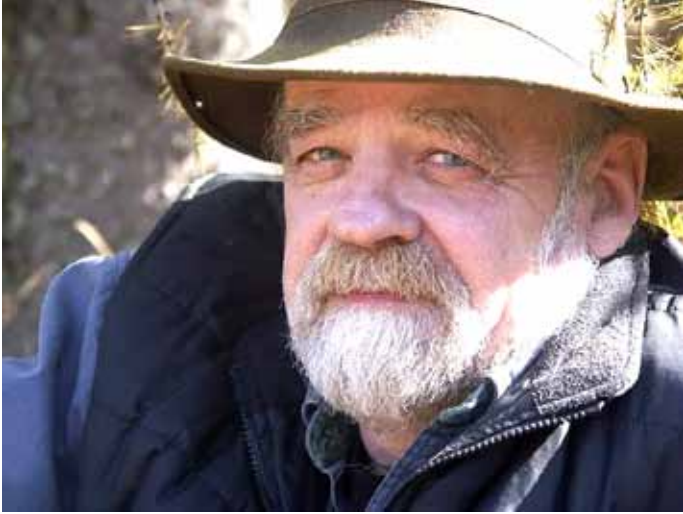
En outre, lors de sa visite paroissiale pour collecter la dîme, monseigneur Halde s'arrête chez Napoléon. Ce dernier veut lui donner dix dollars. Le curé refuse et lui dit : « Tu ne me dois rien. Tu sais des fois on fait des choses et on se trompe. Je veux te dire que pour le chemin du p'tit huit, je me suis trompé et tu avais raison. »

Et le dimanche suivant, dans son sermon, il fait allusion au p'tit rang huit en disant qu'il est toujours possible de se tromper. Par la suite, le gouvernement paye le travail que les colons avaient fait eux-mêmes. Et par après, les travaux se poursuivent et on épand du gravier.

« L'affaire est classée, quel bonheur! conclut Roger Caron. On peut dire que ça prenait une tête dure comme Napoléon pour se battre aussi longtemps pour défendre ses convictions. Il y croyait à son petit chemin. »

La persévérance et l'opiniâtreté des premiers occupants du p'tit rang huit auront eu raison de l'entêtement et de la mauvaise foi des élites du village. Les occupants d'aujourd'hui leur doivent une fière chandelle.





## Hommage à l'Abitibi par Serge Bouchard

*L'immense Serge Bouchard, anthropologue, humaniste et auteur, nous a quittés le 10 mai dernier. En 1998, dans son ouvrage *L'homme descend de l'ourse il parlait ainsi de l'Abitibi* :*

« Oui, en Abitibi, les froids sont clairs, les froids sont noirs, les héros sont obscurs, les épinettes sont tristes, les routes sont longues et grises. Mais qui saurait reproduire son atmosphère, ce pan de temps figé qui flotte si grandement dans l'air.

Plus s'éloigne-t-on de la mer et moins voit-on ses rives. À la fin, elles en viennent à disparaître. L'Abitibi nous dit que la profondeur de la terre vaut bien l'immensité de l'océan pour qui cherche le cœur de quelque chose.

Oui, la dureté a ses vertus. Elle met l'humanité à l'œuvre. Là s'est écrit le traité des épreuves. Chacun devrait faire amende honorable et vouer aux Abitibiens un respect souligné. Chacun devrait s'y rendre au moins une fois dans sa vie, comme d'autres vont obligatoirement à La Mecque.

En Abitibi, toutes les aurores sont boréales et tous les crépuscules rabaissent le caquet des dieux. Ce n'est pas un pays, c'est une leçon d'humilité. »

-Serge Bouchard, *L'homme descend de l'ourse*, Éditions Boréal, 1998, p. 102

## Un petit coucou à une grande dame



## Imelda Robitaille

Nous vous présentons cette photo d'Imelda Robitaille qui date de 1949. Elle tient dans ses mains une nappe confectionnée par la famille. Le 12 mai dernier elle fêtait ses 93 ans.

Née à Dupuy, madame Robitaille était mariée à feu Adrien Pomerleau de Palmarolle et ils ont vécu dans le rang 4. Fait notoire, Imelda est devenue, à l'âge de 16 ans, membre du Cercle des Fermières où elle y a milité près de trois quarts de siècle. À cet effet, elle a déjà fait la une de la revue *Châtelaine*.

Aujourd'hui madame Robitaille habite la résidence L'Hirondelle de Ste-Germaine-Boulé. Elle est toujours une lectrice assidue du *Journal Le Pont* dont nous lui acheminons une copie mensuelle. Palmarolle lui fait un petit coucou.

**Même vacciné,  
on doit se protéger.**



**Votre**  
gouvernement



**Continuons d'appliquer les mesures sanitaires  
pour se protéger et protéger les autres.**

**[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)**

Québec 



## Prochaine séance du conseil 7 Juin 2021

La séance a lieu à 19 h, au 124 rue principale, Palmarolle

Les séances ont lieu à 19 h à la grande salle du centre communautaire au 124, rue Principale, Palmarolle.

Considérant que l'Abitibi-Témiscamingue est dorénavant en zone jaune, les citoyens peuvent maintenant assister aux séances du conseil. N'oubliez pas de suivre les mesures sanitaires en place telles que le lavage des mains, le port du masque de procédure ainsi que la distanciation de deux mètres avec les autres citoyens.

Vous pouvez consulter les procès-verbaux des séances du conseil depuis l'année 2011 sur le site Internet de la municipalité à l'adresse <http://palmarolle.ao.ca> en cliquant sur l'onglet « La Municipalité » et ensuite sur « Procès-verbaux » dans le menu de gauche.

Si vous avez des demandes au conseil municipal ou des questions reliées aux séances du conseil, vous pouvez contacter la municipalité au 819 787-2303 au poste 221 ou par courriel à l'adresse [palmarolle@mrcao.qc.ca](mailto:palmarolle@mrcao.qc.ca), en indiquant clairement que c'est une question pour le conseil municipal.

## FERMETURE DU BUREAU MUNICIPAL

Le bureau municipal sera fermé à l'occasion de la Fête nationale du Québec le 24 juin ainsi que pour la fête du Canada le 1<sup>er</sup> juillet 2021.

Notez également que le bureau municipal sera FERMÉ tous les vendredis, et ce, pour la période estivale, horaire qui débute le vendredi 25 juin et qui se poursuivra jusqu'au vendredi 3 septembre 2021 inclusivement.

(Selon le Règlement n° 318 concernant les heures et les jours d'ouverture du bureau municipal).

## TAXE MUNICIPALE

N'oubliez pas que le prochain versement de taxe municipale est le 29 juin 2021. Passé cette date, des intérêts seront ajoutés à votre compte. Aussi, veuillez prendre note que la municipalité n'envoie pas d'état de compte.

## COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES ET RECYCLABLES

Nous aimerions porter à votre attention que plusieurs citoyens ne respectent pas les consignes concernant la collecte des matières résiduelles et recyclables. Nous aimerions donc vous faire un simple rappel sur celles-ci.

- Ne jamais déposer d'excédent à côté du bac. Le couvercle du bac doit tenir fermé
- Éviter de mettre de la cendre dans les bacs
- Ne pas surcharger vos bacs avec du sable, pierre ou autres matériaux lourds
- Toujours positionner la poignée vers la rue/route pour faciliter les opérations
- N'oubliez pas de nettoyer vos bacs de temps à autre par mesure d'hygiène
- Assurez-vous que vos chiens sont bien attachés lors de la collecte
- Si vous changez vos bacs, n'oubliez pas de vous procurer un autocollant de la municipalité
- **Vos bacs doivent se trouver à l'opposé de votre boîte aux lettres et à une distance d'environ 2 pieds de la bordure de votre terrain vers la rue/route.**

## PROGRAMMES DE SUBVENTIONS MUNICIPALES

Pour tous les renseignements sur les conditions d'admissibilité à l'un de ces programmes, adressez-vous au bureau de la municipalité et nous pourrions vous remettre une copie du formulaire de demande incluant toutes ces conditions.

- Programme subventionnant l'achat de baril récupérateur d'eau de pluie
- Programme subventionnant l'installation de cabinet de toilette à faible débit
- Programme subventionnant l'achat d'un composteur domestique

Dans les circonstances actuelles liées au coronavirus (COVID-19), vous pourrez faire l'achat d'un baril ou d'un composteur en appelant à la municipalité au 819 787-2303 au poste 221. Un rendez-vous sera fixé pour que vous puissiez récupérer votre baril ou votre composteur ou pour déposer vos documents pour le cabinet de toilette à faible débit. Pour tous les renseignements sur les conditions d'admissibilité à l'un de ces programmes, veuillez appeler au numéro mentionné susmentionné.

## L'UTILISATION DE LA PLAGE ROTARY

Puisque le beau temps est à nos portes, tous les citoyens auront très bientôt le loisir de profiter de la plage Rotary. Pour le bonheur et le respect de tous, votre collaboration est souhaitée afin de profiter de la plage en toute quiétude.

Nous vous rappelons que la plage est fermée à compter de 23 h du lundi au jeudi, et à compter de minuit le vendredi, le samedi et le dimanche. Les bruits exagérés sont interdits et vous ne pouvez pas amener votre animal de compagnie sur la plage.

Pour votre sécurité et celle des autres, il est interdit d'allumer des feux sur la plage et d'y circuler en véhicule motorisé, quel qu'il soit. Pour la beauté de la plage, utilisez les poubelles mises à votre disposition pour jeter vos déchets! (Réf. : Règlement municipal no 77.)

Nous vous demandons d'être prudents lors de vos arrivées et départs sur le terrain avec votre véhicule automobile et de faire preuve de civisme en n'utilisant pas le stationnement et les rues proches de la plage comme étant une piste d'accélération! **BON ÉTÉ À TOUS!**



# CONCOURS

Lancement de la plateforme de sécurité civile ECHO Citoyens!

La Municipalité de Palmarolle dévoile sa toute nouvelle plateforme de sécurité civile, Echo Citoyens! Simple d'utilisation et sécuritaire, cette application mobile permet de diffuser toutes informations urgentes aux citoyens à un seul et même endroit.

Le principe est simple : le citoyen télécharge l'application sur son téléphone intelligent ou sa tablette électronique, crée son profil d'utilisateur et s'abonne aux notifications de la Municipalité de Palmarolle. Il pourra par la suite recevoir les notifications d'urgence de la municipalité telles que les avis d'ébullition de l'eau, les incendies majeurs sur le territoire, les coupures d'eau ou d'électricité, etc.

Pour l'occasion et afin de toucher le plus de citoyens possible, la Municipalité de Palmarolle lance le concours « Lancement Echo Citoyens ». Tous ceux qui se seront inscrits à la plateforme d'ici le 30 juin 2021 courent la chance de gagner les prix suivants :

**1<sup>er</sup> prix :** Chèque-cadeau de 300 \$ à l'épicerie Marion & Fils de Palmarolle

**2<sup>e</sup> prix :** Chèque-cadeau de 200 \$ à la Quincaillerie Palmarolle

**3<sup>e</sup> prix :** Chèque-cadeau de 100 \$ au restaurant Au P'tit Bonheur de Palmarolle



Deux façons de s'inscrire :

- Télécharger l'application « Echo » sur Play Store pour appareil Android ou App Store pour appareil Apple et abonnez-vous à la Municipalité de Palmarolle.
- Pour les personnes n'ayant pas de téléphone intelligent ou de tablette, mais qui désirent tout de même recevoir les alertes sur leur ligne fixe de téléphone, vous pouvez remplir le formulaire ci-dessous et le rapporter dans la boîte de dépôt à droite de la porte d'entrée du bureau municipal. Un employé s'occupera de vous y inscrire.

*\*Concours réservé aux résidents de Palmarolle, les employés municipaux ne peuvent participer.*


Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. résidence : \_\_\_\_\_ Tél. résidence secondaire : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_



## COUPONS COUP DE POUCE

Vous pouvez vous procurer vos coupons Coup de pouce au bureau de la municipalité à Palmarolle.

Cependant, vous devrez appeler la municipalité AVANT de vous présenter au bureau. Appelez au 819 787-2303 au poste 221, et nous vous fixerons un rendez-vous pour que vous puissiez venir acheter vos coupons.



Bonne fin d'année  
scolaire à tous

et bons  
examens




## VOUS DEVEZ AVOIR VOTRE PERMIS AVANT DE COMMENCER TOUTES RÉNOVATIONS OU CONSTRUCTIONS!

Notez que l'inspecteur dispose de deux semaines pour l'examen de la demande et n'est pas tenu d'autoriser le permis avant ce délai. Donc, si vous prévoyez des travaux, assurez-vous de faire votre demande de permis assez longtemps d'avance.

Retenez cette équation : **TRAVAUX = PERMIS.**

### PROCÉDURES POUR UNE DEMANDE DE PERMIS

Dans les circonstances actuelles liées au coronavirus (COVID-19), le bureau municipal est encore fermé au public. Comme plusieurs commerces qui ont effectué une réouverture progressive, la municipalité a établi une procédure afin de pouvoir délivrer les permis et ainsi favoriser ses citoyens dans leurs projets de rénovation et de construction.

Pour obtenir un permis de rénovation, construction, etc. vous devez remplir le formulaire de demande de permis. Pour ce faire, vous pouvez obtenir ce formulaire sur le site Internet de la municipalité à l'adresse <http://palmarolle.ao.ca>, cliquez sur l'onglet « La municipalité » et dans le menu de gauche, cliquez sur « PERMIS (formulaires de demande) ».

Vous devez télécharger le formulaire sur votre ordinateur, le remplir à l'écran et l'envoyer en pièce jointe par courriel à l'inspecteur municipal à l'adresse [inspecteur.palmarolle@mrcao.qc.ca](mailto:inspecteur.palmarolle@mrcao.qc.ca) ou l'imprimer et l'apporter vous-même au bureau en le déposant dans la boîte aux lettres située à droite de la porte d'entrée.

Pour les personnes qui n'ont pas Internet, veuillez appeler à la municipalité au 819 787-2303 au poste 221 et vous pourrez récupérer votre formulaire au bureau municipal, sur rendez-vous seulement.

Après la réception de votre demande, l'inspecteur validera la faisabilité de vos travaux en se basant sur la réglementation municipale et parfois gouvernementale et environnementale. Vous serez appelé lorsque votre permis sera prêt et un rendez-vous sera fixé pour que vous puissiez venir signer et récupérer votre permis au bureau. Notez que nous n'avons pas le paiement Interac.

Les mesures de distanciation et d'hygiène sont obligatoires lorsque vous vous présenterez à votre rendez-vous.

Merci de votre collaboration!



## Mouvement des femmes chrétiennes

### Hommage aux papas

J'espère que tu sais  
que tu es à mes yeux  
un homme merveilleux

Tes nombreuses qualités  
et tous les outils que  
tu m'as donnés  
pour bien mener ma vie,  
font que tu es pour moi  
à la fois un modèle,  
un héros, un ami.

Je sais que les années  
passées à m'élever  
n'ont pas toujours été  
une partie de plaisir,  
mais tu t'es toujours dévoué  
pour m'assurer un bel avenir.

Tu as toujours été disponible,  
généreux et sensible,  
et je profite de cette journée  
pour te dire que tu es un père  
absolument extraordinaire!

Bonne fête à tous les papas! Que votre cœur soit en fête aujourd'hui et soyez certains que vous êtes très importants aux yeux de vos enfants et vous êtes aimés...

*Dolores Guertin-Audet*




# La vaccination nous rapproche de ce moment.

Suivez la séquence de vaccination prévue dans votre région et prenez votre rendez-vous en ligne à

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

Votre  gouvernement

Québec 

# On peut tous aider

les familles à se retrouver.  
**Faites-vous vacciner.**

Canada.ca/vaccin-covid  
1-833-784-4397



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Canada



## M'amies tendresse recherchées

Vous avez le goût d'offrir de votre temps et faire la différence dans la vie d'une famille?

C'est votre occasion.

La Maison des Familles est à la recherche de personnes prêtes à rendre visite à des familles quelques heures par semaine.

Être une M'amie tendresse c'est :

- Offrir du répit, du support et de l'écoute aux parents
- Partager ses expériences
- Briser l'isolement
- Accompagner la famille selon ses besoins
- Offrir un coup de pouce dans les tâches du quotidien

Le m'amie tendresse s'adresse aux futurs parents et familles ayant un enfant de moins de 2 ans.

Pour en savoir davantage,  
Téléphone: (819) 333-2670  
10, rue Lapierre La Sarre  
Facebook : Maison des Familles d'Abitibi-Ouest



Mon équipe et moi  
sommes là pour vous!

www.lemire.info  
Sebastien.lemire@parl.gc.ca  
@seblemireAT

819 762-3733  
Sans frais : 1-800-567-6433

Gardons contact!



## Quelle dandinette choisir?

Félix Goulet

Une des techniques les plus utilisées pour la pêche du doré jaune est sans contredit la dandinette. C'est en plus une façon de faire qui nous permet de s'adapter à chaque condition, à chaque emplacement de pêche et surtout à chaque espèce de poisson. En fait, vous pouvez prendre du doré, brochet, achigan, malachigan, truite grise, truite mouchetée et j'en passe.

Mais que devons-nous savoir avant d'attacher une dandinette au bout de notre ligne? Premièrement, à quelle profondeur on souhaite pêcher. À ce moment, on pêchera avec la dandinette la plus légère possible, afin de présenter notre leurre lentement dans le but de demeurer dans la vision des poissons le plus longtemps possible. Il faut en revanche prendre en considération la profondeur, le vent, le courant de la situation du moment. Habituellement, une tête de  $\frac{1}{4}$  d'once fera l'affaire, mais il m'arrive d'utiliser un poids de  $\frac{1}{8}$  d'once ou bien, quand les conditions météo sont plus ardues, j'irai avec  $\frac{3}{8}$  d'once.

Quelle forme doit-elle prendre? La grande majorité des pêcheurs l'utilisent sous forme ronde. Mais saviez-vous qu'il en existe plusieurs autres tournures? Par exemple en forme de tête de mené pour placer une imitation de mené. On retrouve également des formes qui permettront à notre leurre reposant sur le fond de se

relever à 45 degrés. Des têtes spécialisées pour des techniques spécifiques comme le wacky. Des têtes de tubes, des têtes avec de petites cuillères, des têtes munies d'un deuxième œillet qui accueillera un hameçon remorque sont d'autres exemples.

Maintenant, parlons d'un petit détail qui a une grande importance. Le collet de la dandinette, ce dernier est en fait la partie située entre la tête et l'hameçon. Il y a différents modèles comme un renflement de plomb muni d'un crochet ou pas. Cette forme est généralement présente sur un bon nombre de dandinettes, mais a la fâcheuse tendance à briser plus facilement les plastiques souples. On peut quelques fois acheter des têtes munies d'un petit crochet formé en fil métallique. C'est une question de préférence, car les deux modèles sont quand même intéressants.

Finalement, parlons de l'hameçon. De grâce ne coupez pas sur leur qualité. Je suis conscient que vous pouvez acheter des dandinettes à 2,99 \$ pour cinq, mais assurez vous que ces dernières soient bien piquantes. L'hameçon doit être résistant et construit avec un métal rigide. Ce sont deux facteurs à considérer pour permettre de bon ferrage. Donc, les dandinettes doivent être piquantes et rigides afin de bien pénétrer dans la mâchoire d'un gros doré. Le sujet de ma prochaine chronique : comment habiller vos dandinettes. Bonne pêche!

## Les gouvernements du Canada et du Québec investissent dans le projet de rénovation et de modernisation de l'aréna Rogatien-Vachon de Palmarolle

Amos (Québec), 7 mai 2021. — Alors que la pandémie a fait ressortir davantage l'importance d'avoir une population en santé, les gouvernements du Canada et du Québec sont fiers de soutenir près de 200 projets d'infrastructures récréatives et sportives à travers le Québec. Grâce à ces investissements, les municipalités du Québec disposeront d'installations modernes et sécuritaires facilement accessibles, mettant ainsi en place les conditions gagnantes pour la pratique d'activités physiques dans nos communautés.

Aujourd'hui, la ministre fédérale de l'Infrastructure et des Collectivités, l'honorable Catherine McKenna, et la ministre déléguée à l'Éducation et ministre responsable de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Isabelle Charest, se sont réjouies de l'annonce faite par la députée de la circonscription d'Abitibi-Ouest, M<sup>me</sup> Suzanne Blais, concernant le financement pour la rénovation et la modernisation de l'aréna Rogatien-Vachon de Palmarolle. Grâce à ces sommes, les citoyens de la région auront accès à des installations modernes et sécuritaires qui favoriseront un mode de vie actif, sain et inclusif.

Ces nouvelles infrastructures permettront à la région de l'Abitibi-Témiscamingue de créer des milieux de vie propices à attirer des familles et des travailleurs, tout en stimulant la relance économique partout au Québec.

Le gouvernement du Canada investit 64 742 \$ par le biais du volet Infrastructures communautaires, culturelles et récréatives du programme d'infrastructure Investir dans le Canada tandis que le gouvernement du Québec investit 64 742 \$ grâce à son Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives.

### Citations :

« Les sports et les activités récréatives sont essentiels pour mener une vie saine et active et rester en contact avec la collectivité. Le bien-être des Canadiens est un souci de tous les instants pour notre gouvernement. Le gouvernement du Canada investit dans ce projet dans le but d'améliorer les infrastructures sportives et récréatives et de favoriser la création d'emplois au moment où nous en avons le plus besoin. Le Plan d'infrastructure du Canada permet d'investir dans des milliers de projets, de créer des emplois partout au pays et de bâtir des collectivités plus propres et plus inclusives. »

*L'honorable Catherine McKenna, ministre fédérale de l'Infrastructure et des Collectivités*

« Plus que jamais, nous prenons conscience de l'importance de bouger et d'être actif. C'est pourquoi nous mettons en oeuvre des moyens pour permettre aux Québécoises et aux Québécois de bouger davantage. L'accessibilité à des infrastructures récréatives et sportives modernes et de qualité est un incitatif fort pour favoriser la pratique régulière d'activités physiques. Ces projets auront des impacts concrets sur la qualité de vie des familles et le dynamisme de nos communautés. Je souhaite que grâce aux investissements que nous annonçons aujourd'hui, toute la population puisse goûter au plaisir de bouger. »

*Isabelle Charest, ministre déléguée à l'Éducation et ministre responsable de la Condition féminine*

« Je suis très heureuse pour les citoyens et citoyennes de Palmarolle qui pourront profiter de la rénovation et de la modernisation de l'aréna Rogatien-Vachon pour la pratique des sports, qui font le bonheur de tous. Cette collaboration fédérale provinciale permet la concrétisation de ce projet qui est le bienvenu dans la communauté. »

*Suzanne Blais, député d'Abitibi-Ouest*

« La municipalité de Palmarolle remercie ses partenaires gouvernementaux pour ce projet d'amélioration des infrastructures récréatives à l'aréna Rogatien-Vachon. La population, le Comité de Loisirs de Palmarolle ainsi que les citoyens-utilisateurs de l'aréna accueillent ce financement avec enthousiasme. Les adeptes du Club de luge sur glace, de hockey, de patinage libre et artistique pourront prendre la glace dès la reprise des activités l'hiver prochain et profiter de ces améliorations sanitaires et sécuritaires. »

*Aline Bégin, mairesse suppléante*

### Faits en bref :

- Dans le cadre du Programme d'infrastructure Investir dans le Canada (PIIC), le gouvernement fédéral prévoit, entre 2018 et 2028, des investissements de plus de 7,5 milliards de dollars au Québec pour des projets visant les infrastructures communautaires, culturelles et récréatives, les infrastructures vertes, le transport en commun, et les infrastructures dans les collectivités rurales et nordiques.
- Le Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS) du gouvernement du Québec s'inscrit dans le cadre du programme d'infrastructure Investir dans le Canada (PIIC) et de l'Entente bilatérale intégrée (EBI), qui vise à mettre en oeuvre le PIIC au Québec et à établir les modalités, les obligations et les engagements des parties. Le programme dispose d'une enveloppe de 294 millions de dollars.
- Le ministère de l'Éducation est responsable de la mise en place du sous-volet Infrastructures récréatives du volet Infrastructures communautaires, culturelles et récréatives visé par l'EBI.
- Par le financement de projets de construction, d'aménagement, de rénovation, de mise aux normes, d'agrandissement ou de réaménagement d'infrastructures récréatives et sportives, le PAFIRS vise à soutenir la présence d'infrastructures récréatives et sportives en bon état dans toutes les régions du Québec et à accroître l'accès à ces infrastructures pour la population.

VOTRE CAISSE  
VOUS INFORME

## Nouveau programme de développement durable

# Tous engagés pour l'environnement



### 20 000 \$ par année pour soutenir des projets d'ici

La Caisse Desjardins de l'Abitibi-Ouest a lancé un tout nouveau programme de développement durable. Grâce à ce programme, des projets liés à l'environnement et au développement durable et ayant des retombées structurantes pour le milieu pourront voir le jour.

Issu du Fonds d'aide au développement du milieu (FADM) de la Caisse, le programme est ainsi soumis aux mêmes conditions et aux mêmes normes. Certains critères plus spécifiques à la bienveillance environnementale viennent toutefois compléter les exigences.

Pour connaître les critères d'admissibilité au programme et soumettre une demande, les organismes et les membres sont invités à se rendre sur le site Web de la Caisse :

[desjardins.com/caisseabitibi-ouest](http://desjardins.com/caisseabitibi-ouest) (section Événements, nouvelles et publications).

 **Desjardins**  
Caisse de l'Abitibi-Ouest